

LIBROS LITÚRGICO-MUSICALES EN LA SACRISTÍA MAYOR DE LA CATEDRAL DE JAÉN (1657-1772)

Javier MARÍN LÓPEZ
Universidad de Jaén



n este artículo se dan a conocer dos inventarios de los libros litúrgicos que en 1657 y 1772 estaban ubicados en la sacristía mayor de la Catedral de Jaén, algunos de los cuales contenían música y, más concretamente, canto

llano. Estos inventarios confirman que los libros con música no se concentraban únicamente en lo que se denominaba como “Archivo de los libros y papeles de música” propiamente dicho, sino que podían aparecer volúmenes con música (ya sea monódica o polifónica) en otras dependencias catedralicias como el coro, algunas capillas laterales y la sacristía.

El primero de los inventarios está conformado por dos páginas y forma parte de un inventario general de todos los objetos y ornamentos de la Catedral de Jaén ubicados en distintas dependencias y mandado realizar el 17 de febrero de 1657¹. El libro está orde-

nado en función de los distintos ornamentos, y el inventario de los libros de la sacristía está fechado el 5 de diciembre de ese año. El responsable de la realización del inventario general fue el tesorero Juan de Gericca, asistido por el canónigo Juan Izquierdo de Lara (a instancias del Cabildo catedralicio) y por el chantre Lucas de Ledesma (a instancias del provisor Diego de Cuellar Velázquez, quien a su vez actuaba en nombre del arzobispo obispo Fernando de Castro y Andrade). El secretario capitular y notario apostólico Antonio Ruiz Moreno también actuó como testigo.

Una simple ojeada a la “Yndice” del volumen permite conocer la amplia variedad de objetos y ornamentos que había en la Catedral a mediados del siglo XVII y confirma, al mismo tiempo, la consideración del Archivo de Música no como una entidad independiente y con una consideración distinta, sino como una parte de los objetos litúrgicos de la fábrica catedralicia.

¹ Archivo Histórico Diocesano de Jaén, Sala V, legajo 452 (*olim* Est. 3, Tabla 5, Nº 38), *Ynventario de la Fábrica y sus ornamentos* (1657), 257 fols., “Misales y libros de la Sacristía Mayor”, fols. 249r-v.

Como se observa, hacia el final del inventario se recogen tres inventarios de interés musical: el de los libros de la sacristía, que se presenta en este trabajo; el inventario de los libros de canto de órgano o polifonía, que ya fue publicado por Pedro Jiménez Cavallé²; y el inventario de los libros de canto llano, que daré a conocer en un próximo trabajo. A continuación presento el índice de este completo libro de inventarios de 1657.

Reliquias	2
Plata	9
Cálices y patenas	17
Candeleros y palmatorias	21
Acetres, aguamaniles y palmatorias	27
Fuentes y salvillas	33
Portapaces, campanillas y tijeras	38
Incensarios, navetas y atriles	43
Báculos y otros palos de cruz y bastones	48
Lámparas	54
Coronas	55
Relicarios y hostiarios	60
Cosas de vidrio	67
Plata del Sagrario	71
Vestidos de una señora y niño Jesús	77
Capas blancas	83
Capas coloras	90
Capas verdes	96
Capas moradas	100
Capas negras	106
Casullas blancas y dalmáticas	111
Casullas y dalmáticas coloradas	117
Casullas verdes y dalmáticas	124
Casullas moradas	129
Casullas negras y dalmáticas	135
Paños de púlpitos	141
Frontales	147
Frontales pequeños	153
Mitras	158
Mangas de Cruz	162
Paños de facistol	168
Paños de portapaz y del preste	176
Pabellones de la custodia en la capilla antigua	179
Fundas de misales y breviarios	183
Sitiales y alfombras	188
Paños de la Santa Verónica	193
Colgaduras y doseles	197
Sillas	201
Bolsas de corporales y palios	203
Paños de cáliz	206
Ropa blanca, corporales y palios	210

Hábitos y albas	214
Cíngulos	216
Purificadores y paños de manos	218
Manteles	220
Roquetes de clericones	222
Candeleros de estaño y otros	223
Cosas de madera	224
Cuadros	231
Cosas de hierro	233
Ornamentos de la sacristía de los capellanes	235
Ornamentos de la capilla del sepulcro donde dicen misa los señores prebendados	242
Misales y libros de la Sacristía Mayor	249
Libros de canto de órgano	253
Libros de canto llano	261
Inventario de las campanas de la torre	281
Finis	
Inventario de la plata de la capilla del Conde	12
Joyas de Nuestra Señora	80
Inventario de los libros que se le entregaron al maestro de ceremonias	295

El inventario de la sacristía mayor de 1657 incluye un total de dieciséis volúmenes entre libros y libretes, muchos de los cuales contenían canto llano (véase Apéndice 1). De ellos, seis son misales, seis libretes para la epístola y el evangelio, un breviario, un volumen de vísperas y otro para la festividad de los difuntos. Un aspecto de interés del inventario es la presencia de obras impresas pocos años antes en Amberes, en los talleres del célebre impresor Balthasar Moretus (1574-1641), nieto y heredero de la casa editorial fundada por Christophe Plantin (†1589), que era una de las más importantes casas editoriales de Europa. Desde el siglo XVI, la imprenta de Plantin, que había recibido el privilegio para imprimir libros litúrgicos conforme al Nuevo Rezado aprobado en el Concilio de Trento, había establecido unos fluidos canales de comunicación con libreros e impresores españoles, lo que permitió que las novedades editoriales salidas de la imprenta centroeuropea llegasen rápidamente a las distintas iglesias y catedrales de la Península Ibérica y del Nuevo Mundo³.

El inventario de 1772 permite ver una ampliación de los libros litúrgicos existentes en Sacristía, que se ampliaron hasta los cuarenta y cuatro volúmenes entre libros y libretes (véase Apéndice 2)⁴. Este se-

² Véase Jiménez Cavallé (1990, 67-76).

³ Sobre el tema de la distribución de los libros del Nuevo Rezado en el siglo XVII, véase Christian Péligny (1978), págs. 73-80.

⁴ Archivo Histórico Diocesano de Jaén, Sala V, legajo 456 (olim Est. 3, Tabla 6, N^o 4), *Ynventario nuevo General de los vienes existentes en la sacristía maior de la Santa Yglesia Catedral desta Ciudad de Jaén pertenecientes a su fábrica, 1772*, sin foliar.

gundo inventario contiene todos los bienes de sacristía y fue realizado por orden del obispo Antonio Gómez de la Torres y del Cabildo, siendo mayordomo de la fábrica el canónigo Diego Moyano. De los libros y libretes recogidos en el inventario, doce son misales, ocho libretes para la epístola y el evangelio y otros ocho cánones (que incluyen la música y el texto desde el *Te igitur* hasta el *Paternóster*), siete pontificales (para las ceremonias pontificias y episcopales), cuatro ceremoniales (con toda la ordenación litúrgica) y dos volúmenes sueltos para sacramentos (ordenación y confirmación) y la bendición de los óleos, además de otros seis libretes viejos cuyo contenido no es determinado. La escueta descripción de los volúmenes y la falta de distinción entre manuscritos e impresos no permiten identificar claramente ninguno de los libros, aunque es probable que algunos de los libros “viejos” fuesen los mismos que aparecían en el inventario de 1657. Asimismo, es posible que los misales fuesen de la imprenta plantiniana, que continuó imprimiendo libros litúrgicos hasta mediados del siglo XVIII. Aunque no sea posible reconocerlo, es probable que en ambos inventarios esté el que es considerado uno de los libros corales más valiosos de todo el Archivo Histórico Diocesano, el Misal del Cardenal Esteban Merino⁵.

Como apéndice presento una transcripción de ambos inventarios, en los que se ha actualizado la ortografía y el uso de las mayúsculas y se han desarrollado las abreviaturas.

Apéndice 1 Misales y libros de la Sacristía mayor⁶ Año 1657

“Inventario de la Fábrica y sus ornamentos

- [1] 1. Un misal desmembrado que no tiene principio ni más que las misas que suelen decir de pontifical y la primera misa de la noche de Navidad y acaba en la bendición de las vestimentas sacerdotales in genere forrado en becerro bayo colorado.
- [2-3] 2. Dos libretes de epístolas y evangelios forrados en cartones negros.
- [4] 3. Un librete de hojas de pergamino que comienza *Asperges* con canto y tiene todas las oraciones de letanías y responsorios que se dicen en las procesiones y otras oraciones de difuntos, y acaba con una oración del Santísimo Sacramento está forrado en becerro colorado.
- [5] 4. Otro librete que tiene responsorios de difuntos, epístolas y evangelios de difuntos escrito en hojas de pergamino y tiene tres oraciones de difuntos y acaba con una oración que dice *Absolve quæsumus Domine animam famulae tuae Margaritæ* forrado en becerro negro con sus tablas.
- [6] 5. Otro librete escrito en hojas de pergamino que tiene las vísperas que suelen decir los señores obispos comienza en las de la Natividad de Nuestro Señor y acaba con una oración de la Santa Verónica que dice *Sapientissime doctor* forrado en cartones negros.
- [7] 6. Un misal muy antiguo de letra antigua de la cual no se usa por ser de letra tan antigua.
- [8-9] 7. Dos misales buenos de Antuerpia del año de 1640 con manzanos dorados y perfiles de oro y dorado el volumen.
[*Missale Romanum / ex decreto Sacrosancti Concilij Tridentini restitutum, Pij V Pont. Max. jussu editum et Clementis VIII primum, nunc denuo Urbani Papæ Octavi auctoritate recognitum... Antuerpiæ: ex Officina Plantiniana Balthasaris Moreti, 1640*]
- [10-11] 8. Dos misales de Antuerpia del año de 1650 con sus registros de unas trenzas de seda.
[*Missæ propriæ sanctorum hispanorum: qui generaliter in Hispania celebrantur / ex apostolica concessione, & auctoritate Pii V, Gregorii XIII, Sixti V & Clementis VIII... Antuerpiæ: ex officina Plantiniana Balthasaris Moreti, 1650*]
- [12-13] 9. Dos libretes de epístolas y evangelios nuevos están bien tratados con tablas nuevas negras con sus filetes de oro alrededor la impresión del año 1594.
- [Al margen]
- [14] Un breviario grande de cámara entorado impresión de Antuerpia nuevo.

⁵ HIDALGO OGÁYAR: 1980, 63-76.

⁶ Archivo Histórico Diocesano de Jaén, Sala V, legajo 452 (*olim* Est. 3, Tabla 5, N^o 38), fols. 249 r. – 249 v.

[15-16] Dos libros uno de epístolas y otro de evangelios impresión de Madrid nuevos.

Y en la manera que dicha es, el dicho señor tesorero don Juan de Gerica y Martos se dio por entregado de todos los dichos bienes y partidas que en este inventario van expresados y se obligó en conformidad del estado de esta Santa Iglesia tocante a su oficio y dignidad a dar cuenta de ellas y a lo demás que conforme a él disposición de derecho es obligado. Y todos los dichos señores lo otorgaron y firmaron, siendo testigos Pedro de Herrera y Tomás de Villar y Pedro Sánchez Carazo, vecinos de Jaén.

Y el dicho inventario se acabó y otorgó por ante mí, el notario infrascripto, y testigos arriba contenidos en Jaén, a cines [sic] días del mes de diciembre de 1657 años.

Tomás de Ledesma [rúbrica]. Bachiller don Juan Izquierdo de Lara [rúbrica]. Juan de Gerica Martos [rúbrica].

Ante mí, Antonio Ruiz Moreno, secretario [rúbrica].”

* * *

Apéndice 2 Misales y libros de la Sacristía mayor⁷ Año 1772

“*Inventario nuevo general de los bienes*

- [1-2] Dos misales nuevos en pasta floreados con oro y corchetes de latón.
[3-4] Otros dos misales viejos forrados en badana negra.

[5-6] Otros dos misales forrados en badana negra que sirve de ordinario.

[7-12] Seis libretes de epístolas y evangelios forrados: los cuatro encarnados y dos en negro.

[13] Otro misal romano antiguo forrado en badana encarnada.

[14] Otro misal de la Santa Iglesia de Jaén, sin principio ni fin, forrado en pergamino.

[15] Otro misal grande forrado en badana encarnada con las armas del señor Cabrejas.

[16] Otro misal forrado encarnado con las misas de los Santos de San Benito.

[17-19] Tres ceremoniales grandes forrados en encarnado para los señores obispos.

[20] Otro pequeño forrado en encarnado con armas de obispo.

[21-24] Un pontifical en tres tomos y un canon todos hermanos, forrados en encarnado con ramitos de oro.

[25] Otro pontifical con forro dorado.

[26] Otro pontifical en tres tomos forrado en encarnado con flores de oro.

[27] Otro pontifical viejo forrado en negro.

[28] Otro pontifical como el antecedente.

[29] Otro pontifical en dos tomos forrado en pajizo.

[30] Un librito de las misas de San Benito forrado en encarnado.

[31-38] Ocho cánones, el uno forrado en terciopelo carmesí y los demás en badana encarnada y negra.

[39] Un pontifical de órdenes y confirmaciones forrado en encarnado.

[40-41] Dos libretes de epístolas y evangelios antiguos forrados en negro.

[42] Otro cuadernico de órdenes y confirmaciones.

[43] Otro manuscrito de óleos.

[44] Seis cuadernos viejos inútiles.

[...]”

* * *

BIBLIOGRAFÍA CONSULTADA

HIDALGO OGÁYAR, JUANA. “El misal del Cardenal Merino”. *Boletín del Instituto de Estudios Giennenses*, 104 (1980), pags. 63-76.

JIMÉNEZ CAVALLÉ, PEDRO. “Los inventarios de música de la Catedral de Jaén en los siglos XVI y XVII”. *Senda de los Huertos*, 17 (1990), págs. 67-76.

PÉLIGRY, CHRISTIAN. “La oficina plantiniana, el Monasterio de El Escorial y los libros litúrgicos en España durante el siglo XVII”. *Cuadernos Bibliográficos*, 37 (1978), págs. 73-80.

RESUMEN

En este artículo se dan a conocer dos inventarios de los libros litúrgicos que en 1657 y 1772 estaban ubicados en la sacristía mayor de la Catedral de Jaén, algunos de los cuales contenían música y, más concretamente, canto llano. Estos inventarios confirman que los libros con música no se concentraban únicamente en lo que se denominaba como “Archivo de los libros y papeles de música” propiamente dicho, sino que podían aparecer volúmenes con música (ya sea monódica o polifónica) en otras dependencias catedralicias como el coro, algunas capillas laterales y la sacristía.

ABSTRACT

This article makes known two inventories of the liturgical books that were in the Sacristía Mayor of Jaén Cathedral in 1657 and 1772. Some of the books contained music and, more specifically, plainchant. These inventories confirm that music books were not concentrated just in the named “Archivo de los libros y papeles de música”, but also one could find volumes with music (monodic or polyphonic) in other places of the Cathedral like the choir, some chapels and the sacristy.

RÉSUMÉ

Dans cet article, on fait connaître deux inventaires des livres liturgiques qui, en 1657 et 1772, se trouvaient dans la sacristie principale de la Cathédral de Jaen, dont certains contenaient de la musique et, plus particulièrement, du plainchant. Ces inventaires confirment que les livres contenant de la musique ne se concentraient pas uniquement parmi ceux dénommés comme « Archives des livres et papiers à musique » proprement dites, mais que des volumes contenant de la musique (soit monodique, soit polyphonique) dans d'autres dépendances cathédrales comme le chœur, certaines chapelles latérales et la sacristie.



Foto: Juan del Arco Moya

Coronación del órgano de la Catedral de Jaén